



SUIRAN HOTEL
KYOTO

THE
LUXURY
COLLECTION

Press Release

2017年6月30日

翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都
平安時代に思いを馳せながら、嵐山での風雅な宵遊びを
かがりび
「嵐山鵜飼」鑑賞付特別ディナープラン「篝火」

2017年7月1日(土)～9月23日(土)まで

すいらん
「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」(所在地:京都市右京区、総支配人:河本 浩)では、2017年7月1日(土)から
9月23日(土)まで、「嵐山鵜飼」鑑賞付特別ディナープラン かがりび「篝火」を販売いたします。



平安のころから行われている「嵐山鵜飼」は、夜の嵐山に情趣を漂わせる夏の風物詩です。毎年翠嵐では、この季節限定で、伝統的な「嵐山鵜飼」鑑賞と、このプランのためだけに用意された特別ディナーをご提供しております。

当プランでは、夕暮れ時の嵐山を望むことのできる「茶寮 八翠」にてウェルカムシャンパンをお楽しみいただいた後、鵜飼観覧船から伝統的な漁「鵜飼」を間近でご覧いただけます。そしてその後に、レストラン「京 翠嵐」にて特別ディナーをご賞味いただけます。「水の嵐山」をテーマにした全8品のコース料理は、水のきらめきに見立てたシャンパンが注がれるシャベットから始まり、保津川の清流を行く鮎をイメージした鮎料理や、曲水の宴をイメージした夏野菜と稲庭うどんのカッペリーニなど、目にも楽しい滋味豊かなお料理をご提供いたします。

また、当ディナープランとご宿泊を併せてご堪能いただける宿泊プラン「RYO～涼～ Collection」も同時に販売しております。

平安貴族がかつて愉しんでいた保津川での夕涼み。蛍のように風雅な光を放つ篝火に酔いしれながら、嵐山の夏の夜をご満喫ください。

嵐山鵜飼観賞付ディナー「篝火」概要

提供期間： 2017年7月1日(土)～9月23日(土)まで

スケジュール： 受付： 18:30～18:50
(於:「茶寮 八翠」)

鵜飼観賞： 19:00～20:00

ディナー： 20:00～21:00

料金： 14,000円(税金・サービス料別)

プラン内容： 「茶寮 八翠」にてウェルカムシャンパン

「嵐山鵜飼」観賞船からの鵜飼観賞

(所要時間約60分)

レストラン「京 翠嵐」にて特別ディナー

【メニュー】

桃： 順才、シャンパン、桃

茄子： 真鯛、昆布、林檎、ゼリー

鱧： 梅、バジル味噌、オリーブオイル、塩

鮎： 鮎、冬瓜、パイ包み、山椒、酢橘

とまと
蕃茄： 稲庭うどん、カラスミ、胡麻油

地鶏： 鰻、唐辛子、麩、海老、青豆、ライム

御飯： 鮎、赤だし

葛餅： 餡子とバニラ、抹茶と黒蜜、またはミルクとベリー

ご予約： TEL : 075-872-1555

※除外日： 8月16日(水)

※天候により鵜飼が中止になる場合がございます。

※上記スケジュールは7月1日～8月31日まで、9月1日～23日は時間が変更となり受付18:00～、鵜飼観賞18:30～となりますのでご注意ください。



「とまと蕃茄」イメージ



「地鶏」イメージ

嵐山鵜飼観賞とディナー付宿泊プラン「RYO～涼～ Collection」概要

宿泊期間： 2017年7月1日(土)～9月23日(土)まで

料金： 1室2名利用時 1名様 46,000円～
(税金・サービス料別)

プラン内容： 「ゆずのは」天然温泉露天風呂付デラックスルーム、

または「月の音」スーペリアルームにてご1泊

「茶寮 八翠」にてウェルカムシャンパン

「嵐山鵜飼」観賞船からの鵜飼観賞

(所要時間約60分)

レストラン「京 翠嵐」にて特別ディナー

レストラン「京 翠嵐」にてご朝食

(和・洋よりお選びいただけます)

鉄道各駅とホテル間、片道の送迎サービス(京都駅または近隣嵐山駅ご利用の場合)

WiFi無料アクセス



「月の音」スーペリアルームイメージ

ご予約: TEL : 075-872-0101 またはreservation@suirankyoto.com (宿泊予約)

※料金はご利用日により変わります。詳しくはホテルまでお問い合わせ下さい。

※露天風呂付客室にご宿泊の場合は入湯税(大人1名あたり150円)が加算されます。

※天候により鵜飼が中止になる場合がございます。

「嵐山鵜飼」について

保津川(大堰川)の鵜飼は平安時代には貴族に親しまれ、嵐山にはみずしどころ御厨子所に所属する鵜飼が宮中に鮎を納めていたとされています。現在では、鵜飼は毎年7月1日より2ヵ月半行われる、嵐山の夏の風物詩として多くの観光客に親しまれています。夕刻、かがり火を焚いた2艘の鵜飼舟にそれぞれ烏帽子と腰蓑を纏った鵜匠が乗り、鵜と共に上流より登場、鵜が鮎を捕まえるたびに観客から歓声が上がります、悠久の自然とともに夏の宵を堪能します。



「嵐山鵜飼」イメージ

ラグジュアリーコレクションホテル&リゾートについて

マリオット・インターナショナルが展開するブランドであるラグジュアリーコレクションホテル&リゾートは、世界の有名ホテル&リゾートを集めて、大切な思い出としていつまでも心に残るような、唯一無二の素晴らしい宿泊体験をお約束します。世界を旅する人々を、特に人気のあるエキサイティングな地へご案内します。どのホテルも個性的で、その土地ならではの味わいを持ち、お客様をその土地の魅力へと誘います。1906年創業のヨーロッパでもっとも名高いホテルコレクションであったCIGA®ブランドを起源とするラグジュアリーコレクションは今日、30以上の国と地域に100軒を超える高級ホテルやリゾート施設を保有しています。多くは一世紀を超える長い歴史を有し、世界で名だたる超一流ホテルばかりです。新オープン情報など、ラグジュアリーコレクションの詳細は theluxurycollection.com、Twitter、Instagram、Facebook をご覧ください。ラグジュアリーコレクションは、業界屈指のロイヤルティプログラムであるスターウッド プリファード ゲスト®に加盟しております。メンバーの方は、members.marriott.com にてマリオットリワード®(ザ・リッツ・カールトンリワード®を含む)とのエリートステータスのマッチングや無制限のポイント移行を簡単に行うことができます。

マリオット・インターナショナルについて

マリオット・インターナショナルは、米国メリーランド州ベセスダに本社をおき、現在124の国と地域に、30のブランド、6,100軒以上のホテルを擁する企業です。ホテルの運営、フランチャイズ事業、パッケージ・オーナーシップ・リゾートのライセンス事業を全世界で展開しています。また、多くの受賞歴を誇るロイヤリティ・プログラム「マリオットリワード®(ザ・リッツ・カールトンリワード®を含む)」と「スターウッド プリファード ゲスト®」の運営を行っております。詳しい情報、ご予約は www.marriott.com を、最新の企業ニュースは www.marriottnewscenter.com をご覧ください。Facebook、Twitter、Instagram (@MarriottIntl)でも情報発信しております。

<本件に関する報道機関からのお問合せ先>

翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都 マーケティングコミュニケーションズマネージャー 佐藤 佳子

TEL:075-872-0105 FAX:075-872-0103 E-mail: yoshiko.sato@suirankyoto.com